Content, Language, and Literacy™

Bilingual Instruction That Builds Academic Language and Literacy

NEW!

WHAT IT IS

Teaching for Academic Language

Content, Language and Literacy™ (CLL) is a bilingual academic language and literacy program that integrates **explicit language instruction with grade-level science content**. Designed for multilingual learners and emergent bilinguals, CLL helps students access complex texts and use academic language purposefully to make meaning.

Shown: Grab-and-Go Kit for Unit 5

WHY CLL GRADE 3

Integrating Academic Language Development with Grade-Level Content

As texts and expectations increase in complexity, students need **instruction that teaches language intentionally—not incidentally.**

CLL:

- Integrates **content, language, and literacy** in every lesson
- Makes academic language **visible, teachable, and transferable**
- Supports students in using language to **read, write, speak, and think about content**
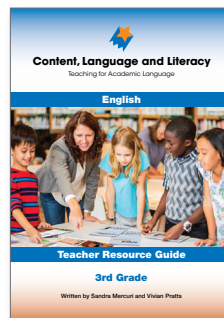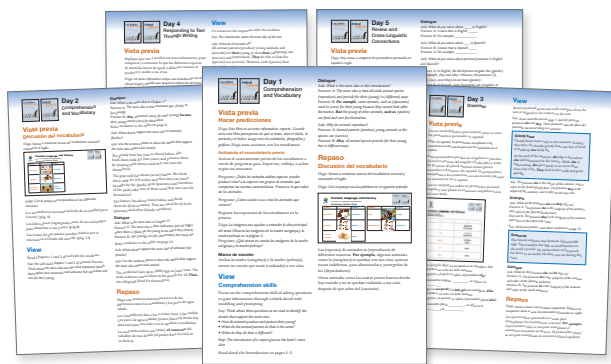
Built for Bilingual Classrooms

Target Language: English and Spanish Instruction

- Target Language: English and Spanish teacher resources
- Designed to support cross-linguistic connections and biliteracy development

- Flexible for Dual Language, ESL, and Integrated ELD settings

Built for Bilingual Classrooms
Clear Routines That Support Language and Literacy

- Five-day instructional sequence that promotes sustained language development
- Daily routines integrating listening, speaking, reading, and writing
- Content and language objectives embedded in every lesson
- Strategic connections between Spanish and English
- Clear, consistent lesson structures that are easy to implement

Grade-Level Content That Drives Language
Develop Academic Language to Access Grade-Level Texts

Carefully selected, high-interest science texts anchor instruction and provide:

- Scaffolded access to grade-level concepts
- Explicit academic language at the word, sentence, and discourse levels
- Repeated engagement with texts to deepen comprehension over time

Flexible ELD Solution
A Practical Resource for Multilingual Classrooms

CLL can be used as:

- A standalone English Language Development program
- A supplement to core science or literacy instruction
- Instructional support across bilingual and multilingual classrooms

- Designed for real classrooms—practical, clear, and teacher-friendly.

TEKS EDITION ALSO AVAILABLE!

PACKAGE	INCLUDES	PRODUCT CODE	NATIONAL LIST PRICE	YOUR PRICE
Grade 3 Complete Set Includes:	• **288 Student Texts** (12 copies each of 12 titles in English, plus 12 copies each of those same 12 titles in Spanish) • **24 Teacher Resource Books** (one for English as the target language and one for Spanish as the target language in each of the 12 grab-and-go kits)	OK CLLGR3	~~$5,021~~	$4,450
Grade 3 Target Language: English	• **24 Books** (12 copies each of 1 matching English & Spanish student title) • **12 Target Language: English Teacher Resource Books** (one in each of the 12 grab-and-go kits)	OK CLLGR3-EN	~~$3,824~~	$3,395
Grade 3 Target Language: Spanish	• **24 Books** (12 copies each of 1 matching English & Spanish student title) • **12 Target Language: Spanish Teacher Resource Books** (one in each of the 12 grab-and-go kits)	OK CLLGR3-SP	~~$3,824~~	$3,395

For TEKs specific kits, please reach out to your local rep

PROGRAM WEBSITE
https://cll.okapi-foundational-literacy.com/

VIEW DIGITAL SAMPLES
https://myokapi.com/digital-samples/

FIND A REPRESENTATIVE
https://myokapi.com/find-a-rep/

For more information, contact us at info@myokapi.com or contact your local Okapi representative: myokapi.com/find-a-rep